27.07.2019	GRÖDEN VAL GARDENA GHERDËINA LANGKOFEL / SASSO LUNGO / SASLONCH	ORE 13:00 UHR

Dolomites Val Gardena

SASMUJEL

150 JAHRE ERSTBESTEIGUNG DES LANGKOFELS
150 ANNI DALLA PRIMA SCALATA DEL SASSOLUNGO

mit dem Ensemble Windkraft Tirol und Bergsteiger*innen der AVS Sektion Gröden

Eduard Demetz, *Komponist* · **Hubert Kostner,** *Künstler* · **Anastasia Kostner,** *Tanz und Choreographie*

Als der österreichische Alpinist Paul Grohmann begleitet von zwei Bergführern am 13. August 1869 den Langkofel erstbestieg, war dies eine Sensation. **150 Jahre** später wird mit einem zeitgenössischen Kunst-, Musik- und Performanceprojekt an diesen **Meilenstein der Alpingeschichte** erinnert. Inmitten der atemraubenden Felsarena zwischen Langkofelscharte und der Langkofelhütte auf 2.500 Meter Meereshöhe begegnen sich Musiker*innen, Bergsteiger*innen und Seilperformer*innen. Der Künstler **Hubert Kostner** geht dem Begriff des „Gefesselt seins" auf den Grund und fesselt einen gigantischen Felsblock mit Kletterseilen. Der Komponist **Eduard Demetz** spürt den akustischen Weiten der Gebirgslandschaft nach und verortet das gigantische Gesteinsmassiv mit 20 Bläsern. Die Choreographin **Anastasia Kostner** wird zwischen einheimischen Bergsteiger*innen und Performer*innen Energie und Bewegung in die akustisch-bildnerische Landschaft setzen.

con l'Ensemble Windkraft Tirol e gli scalatori e scalatrici dell'AVS Gardena

Eduard Demetz, *Compositore* · **Hubert Kostner,** *Artista* · **Anastasia Kostner,** *Danza e coreografia*

La prima conquista del Sassolungo da parte di Paul Grohmann e due guide alpine il 13 agosto del 1869 fu un evento sensazionale. **A 150 anni** di distanza questa **pietra miliare dell'alpinismo** viene celebrata con un evento di arte, musica e performance all'insegna del contemporaneo. Nel mezzo dell'anfiteatro roccioso tra il vallone ed il Rifugio Vicenza, a 2500 metri sopra il livello del mare si incontreranno musicisti, scalatori e performer. L'artista **Hubert Kostner** va a fondo del concetto dell' "essere legato" e assicura un gigantesco masso con corde da arrampicata. Il compositore **Eduard Demetz** indaga la qualità acustica dei vasti spazi del paesaggio alpino collocando sul massiccio roccioso 20 strumentisti a fiato. La coreografa **Anastasia Kostner** animerà con la danza il paesaggio acustico e fisico in compagnia di scalatori e performer locali.

cun la grupa de mujiga Windkraft Tirol y arpizadëures dla sezion AVS Gherdëina

Eduard Demetz, *Cumponist* · **Hubert Kostner,** *Artist* · **Anastasia Kostner,** *Bal y Coreografia*

Ai 13 d' agost dl 1869 ova l alpinist Paul Grohmann, deberieda cun doi mëinacrëp, arpizà per l prim iede l Saslonch. Chësc fova stat na sensazion. **Do 150 ani vën chësta ntraunida de mpurtanza per la storia dl alpinism** lecurdeda cun n proiet d' ert, de mujiga y de bal de al didancuei. Bel a mesa l' arena de crëps de marueia a n' autëza de 2.500 metri, danter la sciorta y la utia de Dantersasc (Langkofelhütte), se ancunterà musicistes y musicisć, arpizadëures y artisć dla corda. L artist **Hubert Kostner** ti va do al cunzet dl „vester ciulei ju" y taca su n salandron ora de mesura grant cun cordes da jì a crëp. L cumponist **Eduard Demetz** ti spiculea do ala sperses dl sonn dl raion dla montes y mplenësc ora l gran massiv de crëp cun 20 sunadëures de strumënc a fla. La coreografa **Anastasia Kostner** senterà ite danter arpizadëures dl luech y atëures energia y muvimënt tla cuntreda d' ert y de sonns.

INFO@TRANSART.IT | WWW.TRANSART.IT

SASMUJEL, HUBERT KOSTNER, 2019

Sasmujel ist formal ein Solitär, etwas oberhalb des Wanderweges positioniert und nur zu Fuß erreichbar. Der große Stein wird mit mindestens 8.000 Metern Kletterseil umwickelt. Dadurch bekommt der Stein eine neue Oberfläche, eine zweite Haut. Er wird zum weichen Stein, ladinisch Sasmujel.

Einen Winter lang wird Sasmujel sichtbar sein, ein winziger Farbklecks, eingebettet im Schneefeld des Langkofelmassivs.

Il Sasmujel è formalmente una roccia solitaria, posizionata più o meno sopra il sentiero escursionistico e raggiungibile solo a piedi. La grande roccia verrà avvolta come minimo da 8000 metri di corda da arrampicata. La pietra si riveste di una nuova superficie, una seconda pelle, una pelle morbida, una roccia molla, in ladino appunto “Sasmujel”.

Per un intero inverno il Sasmujel sarà visibile come una piccola macchia di colore, adagiata nel letto di neve del massiccio del Sassolungo.

27.07.2019	GRÖDEN VAL GARDENA GHERDËINA LANGKOFEL / SASSO LUNGO / SASLONCH	ORE 13:00 UHR

ENSEMBLE WINDKRAFT TIROL

Dirigent/direttore: **Kasper de Roo**

Piccoloflöte/Ottavino: **Valentina Resch, Maria Sartore**

Trompete/Tromba: **Luis Abicht, Camilla Caserotti, Dario Zara, Simone Abeni, Giacomo Grugni, Felix Trebo, Nicola Martinelli, Martino Bazzoli**

Horn / Corno: **Alexander Perathoner, Michael Pescolderung, Michele Fait, Marcello Sani**

Posaune / Trombone: **Johann Finatzer, Julius Michael Waldner, Bernhard Pircher, Hannes Schrötter**

Tuba: **Wolfgang Rabensteiner, Felix Pfeifer**

WICHTIGE INFORMATIONEN

Bitte achten Sie auf angemessene Kleidung und Schuhwerk, wir befinden uns im hochalpinen Raum. **Bei ungünstigen Witterungsverhältnissen wird die Veranstaltung auf den 28.07. oder 03.08. verschoben.** Aktuelle Informationen dazu finden sie unter *www.transart.it*

WEGBESCHREIBUNG

Es gibt drei Möglichkeiten wie sie zum Aufführungsort gelangen:

1. Vom Parkplatz Sellajoch mit dem historischen Korblift bis zur Langkofelscharte, von dort Abstieg in die Langkofelscharte, Gehzeit ca. 30 – 45 Min. über Geröll und Gestein
2. Vom Parkplatz Sellajoch auf dem Steig 525 bis in die Langkofelscharte; Gehzeit ca. 1 Std.
3. Von der Seiser Alm (Bergstation Umlaufbahn) mit dem Bus bis Saltria, mit dem Florianlift zur Williamshütte, von dort zu Fuß Richtung Murmeltierhütte (Steig 527) bis zum Rifugio Vicenza, Abstieg in die Langkofelscharte; gemütliche Wanderung, Gehzeit ca. 2 Std.

Hinweis: Der Hochgebirgslandschaft und dem fragilen Ökosystem wird mit dem gebotenen Respekt begegnet. Auf Bühnentechnik, Strom, Verstärkung, Bestuhlung und Bühnenbauten wird verzichtet.

INFORMAZIONI IMPORTANTI

Si invita a munirsi di un abbigliamento e calzature appropriate, ci troviamo in alta quota. **In caso di maltempo l'evento verrà spostato al 28.07 o al 03.08.**
Informazioni più aggiornate saranno disponibili su *www.transart.it*

INDICAZIONI

Ci sono tre possibilità per raggiungere il luogo della performance:

1. Dal parcheggio Passo Sella si sale con la funivia fino al Vallone del Sassolungo, dove comincia un'ascesa di circa 30-45 minuti su un sentiero di ghiaia e pietrisco.
2. A piedi dal Parcheggio Sella si sale lungo il sentiero 525 bis fino al Vallone – circa un'ora.
3. Dall'Alpe di Siusi (stazione della cabinovia), con il bus si raggiunge Saltria dove con la Seggiovia Florian si arriva al Rifugio Williams. Da qui a piedi lungo il sentiero 527 in direzione Baita delle Marmotte fino al Rifugio Vicenza, da cui si sale al Vallone con una comoda camminata di circa due ore.

Il territorio d'alta montagna è un fragile ecosistema e deve essere trattato con rispetto. Per questo l'allestimento non prevede l'uso di corrente elettrica, amplificazione, quinte architettoniche o platea di sedie.

NFURMAZIONS DE MPURTANZA

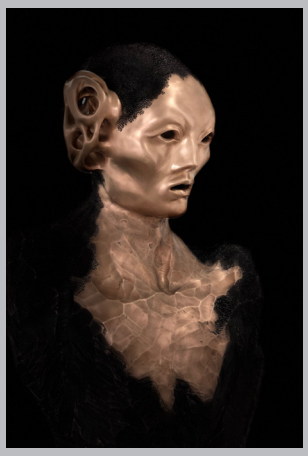
Cialëde prëibel de tré sëura guant adatà y de bon ciauzei, ajache saron te n raion alpin sëura i 2.000 metri. **Sce l ëssa da vester bur tëmp, unirà la manifestazion sburdleda sun l di do, l 28 de lugio, o sun l 3 d' agost.** Nfurmazions atueles giatëis sota *www.transart.it*

CO TI RUVÉ PERMEZ

Per arjonjer la luegia dla reprejentazion iel trëi troies:

1. Dala plaza dai auti sun Jëuf de Sela furné su cun l lift da condles fin sun Furcela de Saslonch. Da iló jì ju per la sciorta de Dantersasc. Da jì: 30 - 45 menuc ju per na roa.
2. Dala plaza dai auti sun Jëuf de Sela sun l troi 525 fin tla sciorta de Dantersasc. Da jì: 1 ëura.
3. Da Mont de Sëuc (stazion suinsom dla furnadoia da Sëuc su) cun l bus fin sal Sautaria y su cun l lift fin pra la utia Williams. Da iló a pe de viers dla utia Murmeltier (troi 527) fin pra la utia de Dantersasc (Langkofelhütte) y da iló su tla sciorta de Dantersasc. Jita saurida de 2 ëura.

Avis: L ti unirà jit permez al raion alpin y al sistem ecologich zite cun l respet scrit dant. N ciafierà zënza tecnica de palch, lectrisc, amplificazion, stuei da se senté ju y costruzions de palch.



MYTHOMATRELOADED
Peter Senoner, MYTHOMAT_ZYR (Detail), bronze, ice on fire patina
courtesy Doris Ghetta Galleria

SOLO EXHIBITION, PETER SENONER

TRANSART SUGGESTS

VERNISSAGE, 27.07.2019 / 17:30
Ausstellungsdauer/durata della mostra: 28.07.– 30.09.2019

Peter Senoner ist, sei es als Zeichner, sei es als Bildhauer, ein Körperbesessener. Und er ist, sei es als Zeichner, sei es als Bildhauer, ein Künstler der Hybridität. (...) Früh, fast prophetisch früh, hat Peter Senoner sich mit der Digitalmoderne und den Biotechniken auseinandergesetzt.

Peter Senoner, sia nei panni di disegnatore che in quelli di scultore, è ossessionato dal corpo umano. Ed è, sia nei panni di disegnatore che in quelli di scultore, un artista dell'ibrido. Molto presto, in un passato quasi profetico, Peter Senoner si è confrontato con i moderni mezzi di digitalizzazione e le biotecnologie.

Auszug aus / Tratto da: BOTANICALIRIOUS, Heinrich Schwazer, 2017

GALERIE DORIS GHETTA
PONTIVES 8, ST. ULRICH/ORTISEI

Dolomites Val Gardena

Val Gardena. Gröden. Gherdëina.

www.valgardena.it

Südtirol · Fondazione UNESCO Dolomiti Dolomiten Dolomiers Dolomitis · Dolomiti Superski wonderful times

THANKS TO

Dolomites Val Gardena · Seiser Alm · Sportler BEST IN THE ALPS